



Freitag, 8. September 2017 ♦ 5. Jahrgang ♦ Ausgabe Nr. 12

eschenbach

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Eschenbach SG

aktuell

Abstimmungsprojekt

Neues Rechnungsmodell (RMSG)

Zonenplan und Erschliessung Steigen, Goldingen



Rebenfest
am 23. September

Seite 13



Vihschauen 2017

Seite 15



Gebührensenkung
KSGL

Seite 16

Abstimmung vom 29.10.2017

Ein Gewinn für alle

Das ausgearbeitete Abstimmungsprojekt zum Bau einer Dreifachsporthalle und Umbau der Sportanlagen steht. In weniger als zwei Monaten geht die Eschenbacher Bevölkerung deswegen an die Urne. Details zum Projekt werden am 18. September anlässlich einer öffentlichen Informationsveranstaltung abgegeben. Hier schon mal ein Vorgeschmack.

Eine neue Dreifachsporthalle

Sport-, Kultur- und Unternehmergeist werden in Eschenbach auf en-

gem Raum grossgeschrieben. Denn es fehlt an Hallenraum an allen Ecken und Enden.

In der Schule wird auf ein ausgewogenes Turnangebot Wert gelegt, das aber wegen Überbelegung oft improvisiert stattfinden muss. Die Nachwuchsförderung im Sport kann nur für wenige und nicht für alle ermöglicht werden. Neben Fussball, Turnen und Unihockey bieten weit über 100 Vereine eine rege und abwechslungsreiche Agenda für Jung und Alt an. Die aktiven Gruppen

müssen sich abends im Studentakt im Dorftreff die Klinke in die Hand geben, was keine ausgewogenen und sinnvollen Trainingsmöglichkeiten zulässt. Dazu kommen die musischen und kulturellen Vereine sowie der dynamische Gewerbeverein, der mit seinen Gewerbeausstellungen ein attraktives Schaufenster geschaffen hat und sich über wachsende Besucherzahlen freuen kann. Dafür reicht der Dorftreff jedoch schon lange nicht mehr aus, und die Durchführung ist nur mit aufwendigen Anbauten möglich. Für viele Grossanlässe mit regionaler Involvierung sind die beengten Verhältnisse zu klein, und diese werden deshalb gar nicht erst geplant. Dies betrifft auch überregionale Projekte, wie zum Beispiel Meisterschaften.

Editorial



Kurzgeschichte

Liebe
Eschenbacherinnen
und Eschenbacher

Hans und Julia sind ein verliebtes Paar, das die jungen Jahre seines Lebens geniesst und doch schon so lange zusammen ist, dass der Wunsch des Zusammenlebens ins Auge gefasst wird. In einer kleinen Wohnung geniessen sie ihre Gemeinsamkeit. Beide sind in einem Verein aktiv. Aus Liebe wird bekanntlich Heirat. Nachwuchs meldet sich an und die weiteren Überlegungen reifen, von der kleinen Bleibe in eine grössere Wohnung umzuziehen, was sie auch machen. Es gefällt ihnen dort ganz gut. Joel erblickt das Licht der Welt und ist natürlich ab sofort der Mittelpunkt der Familie. Vier Jahre später klopft weiterer Nachwuchs an. Ein Mädchen. Ines macht das Familienglück noch kompletter. Bald einmal wird die Wohnung zu klein. Mami und Papi überlegen sich, ob sie nochmals eine grössere

Wohnung suchen sollen, oder ob es alternativ vielleicht sogar besser wäre, für die Zukunft ein eigenes Haus zu bauen. Man hätte etwas mehr Umschwung, Grünfläche zum Spielen, genügend Zimmer nach eigenen Bedürfnissen etc. Zudem könnte man in der heutigen Zeit von den vorteilhaften Kreditzinsen profitieren und sie langfristig anbinden. Hans hat einen guten Job und Julia verdient etwas dazu. Es wird beschlossen, einmal über die Bücher zu gehen. Die Saldi auf den Bankkonten werden zusammengezählt und das mögliche Eigenkapital ausgerechnet. Mit einem guten Notgroschen als Reserve rechnen sie aus, dass der Bau eines Eigenheims mit Kosten von Fr. 950'000.– möglich sein sollte. Die Beratung auf der Bank und die Kreditzusage bekräftigen ihren Entschluss, diesen Schritt zu tun.

Knapp zwei Jahren nach dem Entschluss steht das Haus schlüsselfertig in einem schönen Quartier. Die Familie sitzt gemütlich im Garten, geniesst bei einem Glas Wein den Abend und die Aussicht. Die Kinder spielen auf der Wiese mit den Nachbarskindern. «Ein schöner Abend», sagt Hans zu seiner Frau. «Ich denke, wir haben mit unserem schönen Haus eine gute Zukunft geschaffen. Mit

unserem soliden Finanzplan kann uns nichts passieren. Wir wohnen in einer attraktiven und aufstrebenden Gemeinde und in einem lebendigen Quartier.“ Julia bestätigt: «Unsere Investition war goldrichtig.»

Diese Geschichte könnte sich durchaus in Eschenbach abspielen. Wir planen nämlich derzeit genauso vorsichtig unsere Zukunft und achten auf die Bedürfnisse unserer Bürgerinnen und Bürger. Ja, wir haben unsere Finanzplanung auch seriös gemacht und sind uns sicher, dass es der richtige Zeitpunkt wäre, für unsere weitere Entwicklung und Zukunft eine Dreifachsporthalle und den Umbau der Sportanlagen zu realisieren. Dank der historisch günstigen Kreditzinsen und der guten Finanzlage können wir das ohne Steuererhöhung meistern. Hans und Julia haben ihre Investition von Fr. 950'000.– zu zweit gewagt. Wir haben den Vorteil, dies im Kollektiv mit weit über 9'000 Mitbürgerinnen und Mitbürgern zu tun zum Wohle unserer Gemeinde und Gesellschaft!

– Eine Kurzgeschichte... mit langer, positiver Wirkung –.

Josef Blöchlinger, Gemeindepräsident

Info-Anlass Projekt Dreifachsporthalle/Sportanlagen

Montag, 18. September 2017
19.30 Uhr, Dorftreff, Eschenbach

Der Bedarf an mehr Raum ist ausgewiesen und der Bau seit Jahren notwendig. Der Gemeinderat hat sich beim neuen Projekt «Bau Dreifachsporthalle/Umbau Sportanlagen» für eine Kultur der Transparenz und des Miteinanders entschieden.

Keine Steuererhöhung

Eine erste Vorlage für eine freistehende Dreifachsporthalle am Standort Churzhaslen wurde im Jahr 2011 abgelehnt. Dies war zwar zunächst schmerzlich, doch der «Umweg» hat sich aus heutiger Sicht sogar gelohnt: Mit dem nun vorliegenden Projekt liegt eine insgesamt deutlich bessere und kompaktere Lösung vor. Auch die Finanzlage der vereinigten Gemeinde präsentiert sich stark verbessert, und es konnten Vorfinanzierungen gebildet werden. Das Projekt wird keine Steuererhöhung zur Folge haben.

Was bisher geschah

Ein neuer, detaillierter Vorgehensplan wurde Ende 2014 mit Elan und Engagement von allen Parteien in Angriff genommen. Gestartet wurde mit einer Standort-Evaluation, welche einen Anbau an den beste-



Foyer im Zwischenbau

henden Dorftreff als beste Lösung herauskristallisiert hat. Die breit abgestützte Kommission, zusammengesetzt aus Vertretern von Ortsparteien, Gewerbe und Vereinen, verfasste und veröffentlichte eine detaillierte Ausschreibung für das Projekt. Aus den 58 eingegangenen Bewerbungen wurden 12 Architekturbüros für eine professionelle Projektpräsentation ausgewählt. Alle Projekte wurden anonym von einer unabhängigen Jury beurteilt.

Projekt «Duetto» macht das Rennen

Das Projekt Duetto des Architekturbüros Enzmann Fischer Partner AG in Zürich holte sich den ersten Platz mit Abstand und Bravour. Diese Wahl wurde auch an der öffentlichen Ausstellung aller Projekte

im Dorftreff vom breiten Publikum nachvollzogen.

Mehrwert

Das Gewinnerprojekt bietet Synergien, Flexibilität und viel Funktionalität. Es verbindet die neue Dreifachsporthalle mit dem Dorftreff durch einen multifunktionalen Zwischenbau. Diese kluge Verbindung bietet Mehrwert mit einer Begegnungsfläche, mehr Toiletten und Garderoben sowie einem Hauswartzraum. Auch gibt es einen eigenen Raum für Sitzungen, Proben und Kurse. Dank dieser neuen Etage kann der erweiterte Dorftreff je nach Bedarf als grosses Ganzes oder in flexiblen Kombinationen genutzt werden. So können neben Anlässen im Dorftreff völlig unab-

Anzeige

FAMILIE RÜEGG
Oberegg 4
8734 Ermenswil
info@rueegg4you.ch
www.rueegg4you.ch

Vom Baum auf den Teller.....

**Am 02. Oktober 2017,
verwöhnt Sie unsere Küche
ab 18.30 Uhr
mit einem feinen Apfelmenü**

**Die Platzanzahl ist sehr begrenzt, daher
freuen wir uns schon heute über Ihre
Reservierung via Mail oder
unter 076 475 10 33**

Entwicklung Einwohnerzahlen

Stichtag	Einwohnerzahl	Zunahme bis 31.07.2017 in Personen / Prozent	Bauliche Investitionen
Anfang 1986	6'045	3'343 / 55,30	Dorttreff Einfachhalle
Anfang 1990	6'601	2'787 / 42,22	Ersatz Turnhalle Breiten
31.07.2017	9'388		Abstimmungsprojekt

(Zahlen für ganze heutige Gemeinde Eschenbach inkl. Goldingen und St. Gallenkappel)

hängig voneinander auch Trainings, Turniere und Meisterschaften in der Dreifachsporthalle stattfinden, welche auch eine Tribüne erhalten wird. Vervollständigt wird das kompakte Projekt mit einer Optimierung der Parkplatzsituation. Es werden 96 neue oberirdische Parkplätze geschaffen. Bei Annahme des Tiefgaragen-Projekts (Zusatzantrag) können oberirdisch und unterirdisch sogar 159 neue Parkplätze geboten werden.

Rückblick und Ausblick

Das Mehrzweckgebäude Dorttreff mit Einfachhalle, Baujahr 1986, war die zweitletzte Investition für mehr Hallenraum in Eschenbach. Die Einfachturnhalle Oberstufenzentrum Breiten vor 27 Jahren (Baujahr 1990) war die letzte Investition für mehr Hallenraum. Der Bau ersetzte die frühere kleinere Turnhalle der Sekundarschule.

Seit 1986 ist die Einwohnerzahl um rund 55%, seit 1990 um rund 42% gewachsen. Die Einwohnerzahl wird in den nächsten Jahren weiterhin ansteigen. Dies haben die vergangenen knapp fünf Jahre seit der Gemeindevereinigung gezeigt. Am 1.1.2013 startete die neue Gemeinde mit 8'728 Einwohnerinnen und Einwohnern. Ende 2016 waren es bereits 9'156 (+428). Allein in den ersten sieben Monaten des Jahres 2017 ist Eschenbach nochmals um über 230 Personen gewachsen (s. Tabelle oben).

Kosten*

In der Finanzplanung der Politischen Gemeinde sind die betrieblichen Leistungen, die Personalkosten für die Hauswartung sowie die jährlichen Amortisationslasten über die nächsten 35 Jahre berücksichtigt worden. Es werden wegen dieses Bauvorhabens keine Steuererhöhungen notwendig sein. Es

herrschen zudem äusserst günstige Geldaufnahmebedingungen auf dem Kapitalmarkt sowie tiefe Kreditzinsen, und der jährliche Amortisationsaufwand wird wegen des neuen Rechnungsmodells der St. Galler Gemeinden mit einer Abschreibungsdauer von 35 Jahren deutlich geringer.

Die Kosten für den Bau der Dreifachsporthalle und den Umbau der Sportanlagen sind in der nebenstehenden Tabelle zusammengefasst.

Vergleichszahlen

Die Vergleichszahlen in den anderen beiden Tabellen** können dazu dienen, die Kosten in einem Verhältnis zu anderen Investitionen und Ausgaben der Gemeinde Eschenbach zu betrachten. Auch sie konnten und können stets gut finanziert werden.

In Wasserversorgungsanlagen sind alleine in den letzten 10 Jahren rund 10,5 Mio. Franken investiert worden.

Die Zahlen umfassen die Gemeinde Eschenbach inkl. Goldingen und St. Gallenkappel.



Empfehlung des Gemeinderats

Familien mit schulpflichtigen Kindern gehören in der Gemeinde Eschenbach zu den wichtigen Pfeilern, deshalb wurden nach der Fusion zuerst dringend anstehende Sanierungen von Schulgebäuden und Turnhallen in Goldingen, St. Gallenkappel und Ermenswil ausgeführt. Nun kommt das erste grosse Gemeindeprojekt an die Reihe, von dem die ganze Gemeinschaft profitieren wird. Der Bedarf ist seit Langem da: Neben dem überbuchten Dorftreff und den bestehenden einfachen Turnhallen braucht es zusätzlich eine Dreifachsporthalle. Jetzt besteht eine gute Finanzlage, und eine Vorfinanzierung ist geleistet. Das heisst, der Bau zieht keine Steuererhöhungen nach sich.

Der Gemeinderat hat das Ziel, mit dem Bau einer Dreifachsporthalle und dem Umbau der Sportanlagen eine gute Plattform für die Zukunft zu schaffen. Lebensqualität ist eines der schönen und wichtigen Güter, die man der Bevölkerung bieten kann. Ein sinnvolles Freizeitangebot, ein aktives und attraktives Vereinsleben zu fördern, Platz für Neues wie neue Sportarten, neue Vereine, Jugendförderung zu schaffen und eine lebendige Gemeinschaft zu spüren, das alles steht im Zentrum unseres Anliegen.

Für eine demokratische und faire Zuteilung von Raum ist der jetzige Zustand unhaltbar. Etliche Vereine müssen in Hallen anderer Gemeinden ausweichen, weil wir in der eigenen Gemeinde zu wenig Hallenraum und Trainingszeit zur Verfügung stellen, vom Ausbau weiterer Freizeitideen ganz zu schweigen.

Der Gemeinderat empfiehlt den Einwohnerinnen und Einwohnern, dem Bau einer Dreifachsporthalle mit Umbau der Sportanlagen sowie dem Zusatzantrag betreffend Kredit für den Bau einer Tiefgarage zuzustimmen und am 29. Oktober 2017 ein zweifaches Ja in die Urne zu legen.

Kosten Bau Dreifachsporthalle und Umbau Sportanlagen*

Anlage	Preis in Fr.	Vorfinanzierungen in Fr.	Nettokosten in Fr.
Sporthalle	13'966'700	3'151'000	10'815'700
Kunstrasenfeld	1'839'000	450'000	1'389'000
Umgebung	1'986'100	300'000	1'686'100
Parkieranlagen	673'200	224'000	449'200
Total Kosten	18'465'000	4'125'000	14'340'000

Vergleichszahlen**

Projekt	Investitionen in Millionen Fr.	Saldo heute in Millionen Fr.
1995–1999 Umbau ARA Eschenbach	20,9	1,1
1996 Bau Pension Mürtschen***	14,7	0
2003 Erweiterung Schulhaus Breiten	15,2	6,7

Ausgaben in den letzten 10 Jahren**

	Nettoaufwand (direkt finanziert) in Millionen Fr.
Strassenunterhalt	20,5
öffentlicher Verkehr	8,7
Bildung	189,2

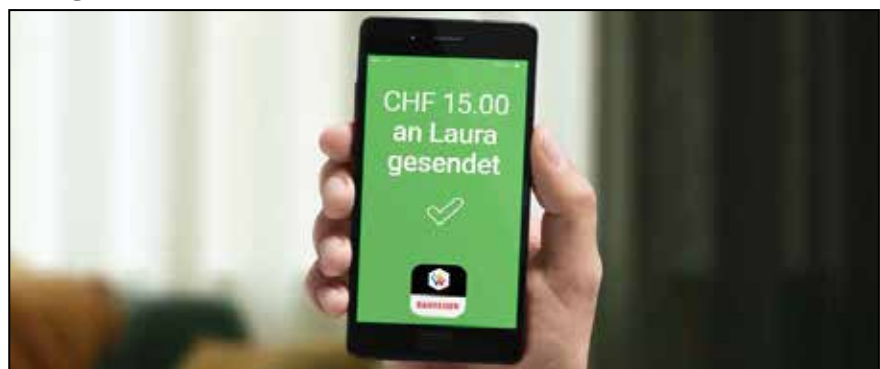
Fassadenrenovation Feuerwehrdepot Rüeterswil

Der Gemeinderat hiess die Arbeitsvergaben für die Fassadenrenovation des Feuerwehrdepots Rüeterswil gut.

Für die Renovation des alten Feuerwehrdepots Rüeterswil, das schon einige Zeit als Werkdienst-Aussen-

magazin genutzt wird, galt es Holzbau- und Bedachungsarbeiten zu vergeben. Die Kosten für die Sanierungsarbeiten sind im Budget 2017 mit Fr. 27'500.– berücksichtigt. Auf Antrag der Abteilung Liegenschaften + Strassen, wurde ein Auftrag für beide Aufgaben vergeben (Montagebau in Holz und Bedachungsarbeiten). Dieser geht an die Artho Holz- und Elementbau AG, St. Gallenkappel, die das günstigste Angebot unterbreitete.

Anzeige



**Nicht lange über Sackgeld diskutieren:
Schnell und einfach Geld senden und anfordern.**

Mit Raiffeisen TWINT senden Sie Geld oder fordern es ganz bequem per App an. Jetzt TWINT App herunterladen unter raiffeisen.ch/twint

RAIFFEISEN
Wir machen den Weg frei

1. Etappe Wasser- versorgungsprojekt Schmerikonerstrasse

Die Arbeitsvergaben für das Wasserversorgungsprojekt an der Schmerikonerstrasse wurden erteilt.

Aufgrund der Vorkommnisse mit verschiedenen Leitungsbrüchen und ausgeschwemmter Strasse ist eine erste Etappe des Ersatzes der Wasserversorgungsleitung Schmerikonerstrasse, Eschenbach, in Angriff zu nehmen. Für den Ersatz der Hydrantenleitung und von Hausanschlüssen an der Schmerikonerstrasse, Abschnitt Kreuz bis Blessmülistrasse, ist für die Sanitärarbeiten und die Baumeisterarbeiten je ein Einladungsverfahren durchgeführt worden, wobei mehrere Unternehmen ein Angebot unterbreiteten.

Die Sanitärarbeiten gingen an die Oberholzer Spenglerei + Sanitär, Goldingen, während die Baumeisterarbeiten (Wasserversorgung und Strassenbau) an die OBERHOLZER Bauleistungen, Neuhaus, vergeben wurden.

Neue Abschreibungs- dauern festgelegt

Der Gemeinderat hatte die Abschreibungsdauern nach neuem Rechnungsmodell der St. Galler Gemeinden (RMSG) festzulegen. Dies ist an einer Sitzung im August erfolgt.

Die Politische Gemeinde Eschenbach wendet ab dem Jahr 2019 die Rechnungslegung auf der Basis des neuen Rechnungsmodells der St. Galler Gemeinden (RMSG) an. Im Hinblick auf den Voranschlag 2018 und die damit verbundene Finanz- und Steuerplanung wurden die beteiligten Stellen und Kommission aufgefordert, die normalen Abstimmungsdauern der neuen FHGV zu prüfen und mitzuteilen, ob allenfalls jene der Branchenrichtlinien bevorzugt würden. An der letzten Sitzung ging es darum um die Festlegung der Abschreibungsdauern je Anlagekategorie und um die Beschlussfassung über die Anwendung von branchenspezifischen Abschreibungsdauern.

Gemäss Art. 7 der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden

(FHGV) hat der Rat die Möglichkeit die Abschreibungsdauer je Anlagekategorie innerhalb einer vorgegebenen Bandbreite festzulegen. Die festgelegte Abschreibungsdauer richtet sich nach der durchschnittlichen erwarteten Nutzungsdauer der Vermögenswerte je Anlagekategorie.

Für bestimmte Branchen wie Abwasser, Alters- und Pflegeheime, Elektrizitätsversorgungen usw. können die branchenspezifischen Anlagekategorien und Abschreibungsdauern angewendet werden.

Der Gemeinderat hat für den Gemeindehaushalt ab dem Rechnungsjahr 2019 die Abschreibungsdauern je Anlagekategorie verbindlich festgelegt. Diese sind in der nebenstehenden Tabelle auf Seite 7 detailliert aufgelistet.

Für die Alters- und Pflegeheime Pension Mürtschen*** und Berg werden ab dem Rechnungsjahr 2019 die branchenspezifischen Anlagekategorien und Abschreibungsdauern gemäss Vorgaben der Koordinationsgruppe für Langzeitpflege Schweiz (Curaviva) angewendet.

Anzeige

Ihr Fachgeschäft in der Region
rund um die Haustechnik.

Wir suchen per sofort einen:

Sanitärinstallateur EFZ

Sie arbeiten in einem modernen Betrieb mit guter Infrastruktur und einem aufgestellten Team.
Rufen Sie uns an, oder senden Sie die üblichen Bewerbungsunterlagen, wir freuen uns auf Sie.



Oberholzer Sanitär AG
Lenzikon 27 · 8732 Neuhaus
Telefon 055 282 11 76
info@oberholzer-sanitaer.ch
www.oberholzer-sanitaer.ch

30
JAHRE
QUALITÄT



OBERHOLZER
SANITÄR SOLAR

Abschreibungsdauern

Bilanzkontogruppen	Anlagekategorie	Abschreibungsdauer
Böden	Böden ¹	Keine
Strassen, Verkehrswege	Strassen, Verkehrswege	35 Jahre
	Brücken, Kunstbauten (konventionelle Bauweise)	70 Jahre
	Brücken, Kunstbauten (Leichtbauweise)	15 Jahre
Wasserbau	Wasserbau	50 Jahre
Übrige Tiefbauten	Übrige Tiefbauten (z.B. Friedhöfe, Plätze)	40 Jahre
	Kanal- und Leitungsnetze	50 Jahre
	Abwasseranlagen, abfallanlagen (Tiefbauten)	50 Jahre
Hochbauten	Gebäude, Hochbauten (konventionelle Bauweise)	35 Jahre
	Gebäude, Hochbauten (Leichtbauweise)	25 Jahre
	Abwasseranlagen, Abfallanlagen (Hochbauten)	30 Jahre
Waldungen, Alpen	Waldungen, Alpen	Keine
Mobilien	Mobilien	7 Jahre
	Maschinen	7 Jahre
	Fahrzeuge	7 Jahre
	Spezialfahrzeuge	15 Jahre
	Hardware	4 Jahre
Anlagen im Bau	Anlagen im Bau im Verwaltungsvermögen	Keine
Übrige Sachanlagen	Übrige Sachanlagen	7 Jahre
Immaterielle Anlagen	Software	4 Jahre
	Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte	5 Jahre
	Planungskosten ²	10 Jahre
	übrige immaterielle Anlagen	5 Jahre
Darlehen	Darlehen	Keine
Beteiligungen, Grundkapitalien	Beteiligungen, Grundkapitalien	Keine
Investitionsbeiträge	Investitionsbeiträge	Gemäss Anlagekategorie des finanzierten Objekts
Passivierte Anschlussbeiträge	Passivierte Anschlussbeiträge	15 Jahre

¹ Mit Ausnahme von Boden für Strassen, Wege, Brücken und Wasserbauten wird Boden nicht abgeschrieben.

² Nur Planungskosten, die keinem anderen Objekt zugeordnet werden können (z.B. Ortsplanung).

Anzeige

**junge Familie sucht
Bauland, bestehendes
oder renovations-
bedürftiges Haus
zum Kauf.**

**Wir freuen uns auf Ihren
Anruf!**

079 / 793 08 68

Anzeige

blöchliger
schreinerei gmbh

*Küchen nach Mass
modern und funktional*



MEHR ALS GUTE QUALITÄT  **Der Schreiner
Ihr Macher**
ihrmacher.ch

- Beratung – Planung – Produktion
- Alles aus einer Hand ... von A – Z
- Umsetzung nach ihren Wünschen

blödingen sg / laupen-wald zh / t 055 284 50 50 / info@ihrmacher.ch

Aktivierungsgrenze nach neuem Modell

Auch die Aktivierungsgrenze musste nach dem neuen Rechnungsmodell der St. Galler Gemeinden (RMSG) festgelegt werden. Der Gemeinderat einigte sich auf Fr. 150'000.–.

Gemäss Art. 4 FHGV hat der Rat die Möglichkeit, die Aktivierungsgrenze festzulegen. Die Aktivierungsgrenze richtet sich nach dem Grundsatz der Wesentlichkeit und darf höchstens Fr. 200'000.– betragen. Bei der Festsetzung der Aktivierungsgrenze gilt es zu beachten, dass eine Ausgabe nur dann zu aktivieren ist, wenn sie einen wertvermehrenden Charakter aufweist. Werterhaltende Massnahmen wie Instandstellung (Wartung, funktioneller und betrieblicher Unterhalt), Instandsetzung und Erneuerung (Reparaturen, baulicher Unterhalt) werden nicht aktiviert. Der Gemeinderat hat als Aktivierungsgrenze für das neue Rechnungsmodell ab 1. Januar 2019 den Betrag von 150'000 Franken gewählt. Dies entspricht der für Gemeinden mit 5'001 bis 10'000 Einwohnern geltenden Grenze gemäss bisheriger FHGV.

Keine Neubewertung des Verwaltungsvermögens

Im Zuge der Umstellung auf das RMSG wurde beschlossen, keine Neubewertung des bilanzierten Verwaltungsvermögens vorzunehmen.

Gemäss Art. 174 des Gemeindegesetzes (GG) stehen der Gemeinde beim Übergang zum RMSG bezüglich Bewertung des Verwaltungsvermögens die Optionen zur Verfügung, eine vollständige oder teilweise Neubewertung des Verwaltungsvermögens vorzunehmen oder auf eine Neubewertung zu verzichten. Die Aktivierung und Passivierung der stillen Reserven (verursacht durch zusätzliche und/oder raschere Abschreibungen) würde bedeuten, dass die bisherigen finanzpolitischen Abschreibungen rückgängig gemacht und durch die betriebswirtschaftlich richtigen Abschreibungen ersetzt werden. Die Gemeinden verfügten so von Beginn des neuen Rechnungsmodells weg über Abschreibungen nach betriebswirtschaftlichen Gesichtspunkten. Ohne eine Neubewertung des Verwaltungsvermögens könnten je nach Gemeinde die künftigen Abschreibungen wegen der verlängerten Abschreibungsdauern tiefer ausfallen. Sollte aufgrund einer Entlastung im

Bereich der Abschreibungen infolge längerer Fristen der Steuerfuss allenfalls gesenkt werden können, wäre dies aus Sicht des Gemeinderats durchaus zu begrüssen. Fast schon unverantwortlich würde es dem Rat erscheinen, die mit den Steuern der vorherigen und heutigen Generationen vorgenommenen Amortisationen durch eine Vermögensaufwertung rückgängig zu machen. Aus diesem Grund hat er sich gegen eine Neubewertung des Verwaltungsvermögens entschieden.


Auflösung Kranken- und Unfallversicherungs fonds

Der Gemeinderat beschloss die Auflösung des aus der vormaligen Gemeinde Goldingen stammenden Kranken- und Unfallversicherungs fonds im Jahr 2018.

Die vormalige Politische Gemeinde Goldingen führte in ihrer Buchhaltung die in der nachstehenden Tabelle zweckbestimmten Zuwendungen. Der Kranken- und Unfallversicherungs fonds wird im Jahr 2018 zugunsten des Kostenanteils der Politischen Gemeinde an der Pflegefinanzierung aufgelöst. Die Mittel aus den drei erwähnten Ver-

Anzeige

DER ERSTE SUV VON ALFA ROMEO.



MIT 280 PS TURBO-BENZINMOTOR UND Q4-ALLRADANTRIEB.
JETZT PROBE FAHREN.

GRATIS PROBE FAHREN
5/100 000

ALFA ROMEO STELVIO

METTLEN
KLÄUI
CENTER

Garage Mettlen AG
Kläui Center 8645 Jona / 055 225 46 25
Schmerikonstrasse 37, 8733 Eschenbach
055 286 23 83
www.garage-mettlen.ch

La meccanica delle emozioni

FCM CAPITAL: Alfa Romeo Stelvio 2.0 Turbo-Benzinmotor 280 PS ATB Q4, 7.0 l/100 km, CO₂: 161g/km, Energieeffizienz-kategorie: F, Durchschn. der CO₂-Emission aller in der Schweiz verkauften Neuwagen: 134 g/km. Beinhaltet Swiss Free Service für 5 Jahre oder bis 100 000 km.

mächtnissen sollen auch im Sinn der Revisoren und der Geschäftsprüfungskommission ebenfalls abgebaut bzw. aufgebraucht werden, indem aktiv nach Verwendungsmöglichkeiten im Sinn der entsprechenden Dienstanweisungen gesucht wird.

Zweckbestimmte Zuwendungen	in Franken
Kranken- und Unfallversicherungsfonds	49'779.70
Vermächtnis Wey Alois	2'940.00
Vermächtnis Eicher-Gabele Frieda Klara	12'053.45
Vermächtnis Merkli-Rüegg Amalie	23'607.60

Familienforum Eschenbach gegründet

Mit der am 30. August 2017 erfolgten Gründung des Familienforums Eschenbach werden künftig viele Familien- und Freizeitangebote der Gemeinde auf einer gemeinsamen Homepage ersichtlich sein. Diese Vernetzung und die Ausweitung des Angebots bringen eine deutliche Attraktivitätssteigerung für Familien mit sich.

Vielfältig präsentiert sich das Freizeit- und Betreuungsangebot für Familien auf dem Gemeindegebiet Eschenbachs bereits heute. Mit dem neu gegründeten Verein Familienforum Eschenbach erhalten viele dieser Angebote ein neues Dach mit einem gemeinsamen Internetauftritt. Das Familientreff-Team als Untergruppe der Frauengemeinschaft (FG) Eschenbach hat es sich zum Ziel gesetzt, diese gemeinsame Plattform zu schaffen und so die Angebote zu bündeln. Dieser breitgefächerte Strauss steigert Eschenbachs Attraktivität für junge Familien zusätzlich.

Der Familientreff löst sich auf Ende Jahr von der FG ab und startet als eigenständiger Verein am 1. Januar 2018 als Familienforum Eschenbach.



Munter und aufgestellt präsentieren sich die Initianten des Familienforums Eschenbach: von links Stefan Wildhaber, vorne Agnes Duttwyler, Tamara Iten und Sandy Mangger, hinten Mathias Faisst, Angi Hanselmann und Cornelia Ulrich und ganz rechts Rilana Faisst.

Klare Strukturen

Das Familienforum sieht sich als Dachorganisation, die auch eigene Kurse vom vielfältigen Basteln über die «Gschichtlistund» bis hin zur Bewegungslandschaft zu selbsttragenden, finanziellen Konditionen anbietet. Angeschlossen sind darüber hinaus über das ganze Gemeindegebiet verstreute Partnervereine wie diverse Spielgruppen, Samichlaus-Gesellschaften bis hin zu verschiedenen Mu-Va-Ki-Turnen oder der «Gibelchnöpfbandi» und der «Gwunderwald Eschenbach». Im Freizeitangebot präsent und auf der Homepage aufgeschaltet sind aber auch Sport- und andere Vereine in der Gemeinde, die Aktivitäten für Jugendliche und Kinder anpreisen.

Auf aktive Mitwirkung angewiesen

Trotz Defizitgarantie der Gemeinde, ist der Verein nicht nur auf finanzielle Unterstützung angewiesen, sondern auch darauf, dass Mütter und Väter im Rahmen ihrer Möglichkeiten mit ihrer Mithilfe die Organisation und Durchführung der verschiedenen Anlässe aktiv begleiten. Nebst der tatkräftigen Mithilfe zählt man im Verein auch gerne auf die Backkünste bei öffentlichen Anlässen. Auf der neu aufgeschalteten, vereinseigenen Webseite www.familienforum-eschenbach.ch können sich Interessierte ab sofort als Mitglied eintragen lassen.

Anzeigen





nicole pietrowski

Psychologin lic. phil. &
Dipl. Studien- und Berufsberaterin

- Standortbestimmung und Laufbahnberatung
- Coaching/psychologische Beratung
- Astrologische Beratung
- Kurse und Workshops

Büel 20 · 8733 Eschenbach
Telefon 079 232 56 46

info@nicole-pietrowski.ch
www.nicole-pietrowski.ch

Kurz & bündig

Kurzmitteilungen aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat hat an seiner letzten Sitzung

... das Beitragsgesuch für Sanierungsmassnahmen auf der Insel Ufnau abgelehnt.

Die Insel Ufnau ist bestimmt ein kleines Juwel im Zürichsee und für den Agglomerationsraum Obersee. Die Bemühungen rund um den Erhalt der Infrastruktur und der Anlage sind begrüssenswert. Eine Beitragszusicherung seitens der Gemeinde Eschenbach kann aber weder aus Sicht eines näheren Bezugs noch aus der Perspektive der Nähe und Verbundenheit gerechtfertigt werden.

...von der befristeten Verkehrsanordnung auf der Bürgstrasse in Neuhaus Kenntnis genommen.

Auf der Bürgstrasse in Neuhaus, im Abschnitt Neuhaus bis Siessenhöhe, werden abschnittsweise Pflasterungs- und Belagsarbeiten durchgeführt. Während dieser Arbeiten wird der Verkehr aus Sicherheits-

gründen einstreifig geführt und mit einer Lichtsignalanlage geregelt. Der Belageinbau erfolgt unter Vollsperrung während einer Nacht zwischen 19.30 und 05.00 Uhr. Vorgesehen ist diese Vollsperrung vom 20. auf den 21. September 2017. Eine witterungsbedingte Verschiebung ist natürlich möglich. Die Bauarbeiten laufen und dauern voraussichtlich bis Ende September 2017.

...vom Gemeindeanteil für den öffentlichen Regionalverkehr fürs Budget 2018 Kenntnis genommen.

Das Amt für öffentlichen Verkehr des Kantons St. Gallen teilte die Budgetzahlen für die Gemeindebeiträge 2018 an den öffentlichen Regionalverkehr mit. Die Gemeinde Eschenbach hat für das Jahr 2018 mit einem Kostenanteil von Fr. 1'160'138.- zu rechnen (2017 = Fr. 1'106'024.-). Der Betrag wird entsprechend ins Budget 2018 aufgenommen.

Interkultureller Frauentreff

für zugewanderte & einheimische Frauen

Am 24. September 2017 findet die alljährliche Club- und Familienwanderung des Skiclubs Goldingen statt. Dieses Jahr in Zusammenarbeit mit dem interkulturellen Frauentreff.

Besamlung: 08.45 Uhr
Treffpunkt: Parkplatz bei der Landi Neuhaus mit den PW zur Talstation Filzbach
Transport: Verpflegung aus dem Rucksack.
Mittagessen: Es wird «brötlet».

Route: Wanderung von Filzbach hinauf zum Talalpsee und anschliessend zur Bergstation Habergschwänd. Um die wunderbare Berg- und Seekulisse zu geniessen, muss zuerst einen Aufstieg von rund 360 Höhenmetern bewältigt werden.

Besonderes: Gute Schuhe/Wanderschuhe und Regenschutz mitnehmen.

Die Wanderung ist familientauglich jedoch nicht kinderwagengerecht.

Durchführung nur bei Wandernetter. Informationen über die Durchführung am Vorabend ab 19 Uhr auf www.scgoldingen.ch.

Wir freuen uns auf Sie!

Anzeige

Todesmeldungen 

Wey-Bamert, Hedwig, St. Gallenkappel, geboren am 8. Juli 1933, gestorben am 16. August 2017




CREATIV-PLANBAU
www.creativ-planbau.ch

Exklusive Ideen inklusive!

Baukommission

Bewilligte Bauvorhaben

Die Baukommission bewilligte vom 8. bis 28. August 2017 diese Bauvorhaben.

Blöchlinger AG, Jakobstrasse 2, 8732 Neuhaus: Neutralisationsanlage mit Kaltvergaser, Hinterwis, Neuhaus

Blöchlinger AG, Jakobstrasse 2, 8732 Neuhaus: Aufbereitungsanlage für Rohmaterialien zur Herstellung von Gesteinskörnungen, Hinterwis, Neuhaus

Grob Bauunternehmung, Lütschbach 28, 8733 Eschenbach und Kurt Lämmli Immobilien AG, Tägerenastrasse 10, 8734 Ermenswil: Abbruch Einfamilienhaus, Neubau 2 Einfamilienhäuser (Doppel-EFH) und Tiefenbohrung/2 Wärmepumpen mit Erdwärmesonden, Gerendingerstrasse 7a und 7b, St. Gallenkappel

Wäfler Tom und Claudia, Horeb-

strasse 1, 8733 Eschenbach: Photovoltaikanlage, Horebstrasse 1, Eschenbach

Gallati Roland und Hedwig, Speerstrasse 8, 8638 Goldingen: Photovoltaikanlage, Speerstrasse 8, Goldingen

Krieg Peter, Egg 2, 8733 Eschenbach: Teilabbruch und Erweiterung Scheune, Egg 2, Eschenbach

Haller Remo und Regina, Hubertingerstrasse 8, 8638 Goldingen: Umbau und Sanierung Wohnhaus, Hubertingerstrasse 8, Goldingen

Kaufmann Stefan und Silvia, Gwadt 13, 8735 St. Gallenkappel: Freiluftschwimmbad und Sichtschutz, Gwadt 13, St. Gallenkappel

Oberholzer Hermann, Widenstrasse 7a, 8727 Walde: Abbruch Wohnhaus mit Nebennutzung, Widenstrasse 7, Walde

A. Diem AG, Gublenstrasse 4, 8733 Eschenbach: Abbruch Mehrfamilienhaus und Garage, Eschenbacherstrasse 8, Ermenswil

Wasserversorgung Eschenbach, Rapperswilerstrasse 20, 8733 Eschenbach: Abbruch ehemaliges Grundwasserpumpwerk Rüggen-schlee, Eschenbach

Steiner Markus und Stefanie, Rapperswilerstrasse 1, 8726 Ricken: Abparzellierung, Umnutzung landwirtschaftliches in nichtlandwirtschaftliches Wohnen sowie Umbau/Erweiterung Wohnhaus, Hugemattstrasse 11, Rüeterswil

Hengartner Bruno und Gabriela, Rütistrasse 19, 8733 Eschenbach: Palisaden (Sichtschutz) als Ersatz für Thujahecke, Rütistrasse, Eschenbach

Anzeige

ideenreich, individuell

Dietziker Gärten
pflanzen · baum · pflegen

Hanggarten Jona

vorher nachher

**Ich biete individuelle:
Aufgaben- und Nachhilfe,
Prüfungsvorbereitung für
Schüler der 1. bis 6. Klasse**

Beatrice Hinz
Ausbildung und mehrjährige
praktische Erfahrung als
Klassenassistentin
Tel: 079/ 282 12 27
E-Mail: beatrice.hi@bluewin.ch



Abfall & Entsorgung:

Auszug aus dem Abfallkalender 2017

Grüngut:

Eschenbach:
- Montag, 18. September 2017

Goldingen, St. Gallenkappel,
Neuhaus (GSN):
- Freitag, 8. September 2017
- Freitag, 22. September 2017

Papier & Karton:

Goldingen:
- Samstag, 30. September 2017
(Skiclub ab 8.00 Uhr: 079 824 86 81)

Papier/Karton gebündelt am
Sammeltag bis spätestens 8.00 Uhr
bereitstellen.

Plastiksäcke, Papiertragtaschen,
Kartonschachteln und dergleichen
werden nicht mitgenommen. Auch
keine Tetrapackungen und kein
Styropor.

Öffnungszeiten

Entsorgungspark Gublen:

Montag: 13:30–16:00 Uhr
Mittwoch: 13:30–16:00 Uhr
Samstag: 08:00–11:00 Uhr

Telefon: 055 286 25 25
Fax: 055 286 25 50

Weitere Details zur Abfallentsorgung
in Eschenbach entnehmen Sie bitte
dem Abfallkalender 2017.



Anzeigen

Brunner + Partner AG Bauingenieure und Planer

Customweg 5, 8733 Eschenbach, 055 286 21 31

Hoch- und Tiefbau - Verkehrstechnik

brunnerpartnerag.ch

Ab August 2018 ist bei uns eine Lehrstelle frei:

Lehrstelle als Zeichner EFZ / Fachrichtung Ingenieurbau

Anforderungen:

Wir suchen eine motivierte und pflichtbewusste junge Persönlichkeit, die gerne im Team arbeitet.
Du hast einen Sekundarschulabschluss, Niveau A-B und verfügst über gute Deutschkenntnisse und bringst Freude an Mathematik mit.

Begeistert?

Wir freuen uns auf deine Bewerbungsunterlagen per Email oder Post.
Für weitere Auskünfte wende dich bitte an Herrn Werner Brunner,
Tel: 055 286 21 31 oder werner.brunner@brunnerpartnerag.ch



Energie und Freude schöpfen



Anita Guggisberg
Dipl. Malthérapeutin

Malthérapie
Offenes Malatelier
Malen am Mittwoch
Eltern-Kinder-Malen
Papierschöpfkurse

Malatelier Reblaube

Reblaubenweg 6
Telefon 079 646 35 77

8716 Schmerikon
www.malatelier-guggisberg.ch

Konzept
Bau
Bepflanzung
Pflege

Die Gartenliebhaber

Garten Holenstein AG Dionysstrasse 37 8645 Rapperswil-Jona
info@gartenholenstein.ch 055 224 24 70 www.gartenholenstein.ch

Rebenfest

Musik, Weingenuß und Gaumenfreuden...

- > Samstag, 23. September 2017, ab 18.00 Uhr
- > Rebberg/Arena Bildstöckli



Das frohe, stimmungsvolle Rebenfest bietet die einmalige Gelegenheit, den exklusiven Eschenbacher «Bildstöckli Wy» am Ort seines Ursprungs zu kosten und in limitierter Anzahl auch zu erwerben. Eine Rarität, die auch als Geschenk Anklang findet.

18.00 Uhr	Begrüssung + Apéro Degustation Eschenbacher «Bildstöckli Wy» Sauvignon blanc und Cabernet
19.00 Uhr	Musikalische Unerhaltung, kulinarische Genüsse mit Treberwürsten und mehr sowie schönen Weinen
20.30 Uhr	Weinverkauf Eschenbacher «Bildstöckli Wy»: Sauvignon blanc und Cabernet 2016
24.00 Uhr	Ausklang

KULTUR ESCHENBACH

Lorenz Keiser

Matterhorn Mojito – Ein satirischer Willkommens-Apéro in der neuen Welt

- > Freitag, 6. Oktober 2017, 20.00 Uhr
- > Dorftreff

Messerscharfe Politsatire auf hohem gedanklichem Niveau. Meisterhaft! So schreibt das St. Galler Tagblatt über das neue Programm von Lorenz Keiser. Einmal mehr redet Keiser einen Klartext, der Ihrem Kopf und Ihrem Zwerchfell gut tut. Ein wichtiges Satire-Update für Ihr Komik-Betriebssystem!

Regie: Massimo Rocchi / www.lorenzkeiser.ch



Tickets:

- > starticket.ch
- > Gemeindeverwaltung
055 286 15 15
- > APODRO-Drogerie
055 282 12 49
- > Postschalter



VORSCHAU

Helga Schneider
«SUPERH3LG@»

Donnerstag, 14.09.2017 | 20 Uhr |
Dorftritt, Eschenbach



TICKET-VORVERKAUF

- › starticket-Vorverkaufsstellen
- › 0900 325 325 (CHF 1.19/Min. ab Festnetz), www.starticket.ch
- › Gemeinde: 055 286 15 15
- › APODRO: 055 282 12 49
- › Post Eschenbach: Schalter



Kulturkommission

Impressionen von der Bundesfeier 2017

Die Bundesfeier 2017 ist Vergangenheit, die Erinnerungen bleiben. Hier ein paar Impressionen dieses im wahrsten Sinne des Wortes «heissen» Nachmittags in der Arena Bildstöckli.



Anzeige





Tag der offenen Tür

Samstag, 23. September
von 9 bis 17 Uhr

70

JAHRE

WOHNQUALITÄT

WilhelmWohnen

Jakobstrasse 3 | 8732 Neuhaus



Viehschaukommission

Viehschauen 2017

Nicht eine, nicht zwei, nein, gleich drei Viehschauen hat Eschenbach zu bieten! Auch in diesem Jahr finden die drei traditionellen Schauen in den Ortsteilen Eschenbach, Goldingen und St. Gallenkappel statt. Die Mitglieder der Viehschaukommissionen freuen sich auf Ihren Besuch. Die Details zu den drei Viehschauen finden Sie nachfolgend.

Viehschau St. Gallenkappel

- Freitag, 6.10.17
- Mehrzweckgebäude Holz, St. Gallenkappel
- Auffuhr bis 09.30 Uhr
- Beginn 10.00 Uhr
- Festwirtschaft

Bauernhilbi St. Gallenkappel

- Samstag, 07.10.2017, 20.00 Uhr
- Restaurant Krone
- Prämierung des Viehs
- musikalische Unterhaltung mit Holdrio Musig
- Tombola
- Eintritt gratis

Achtung Strassensperrung

Strasse gesperrt vom Mehrzweckgebäude Holz bis Rüeterswil (07.45 – 16.15 Uhr).

Viehschau Goldingen

- Freitag, 13.10.17
- bei Eicher Erich, Laupenstrasse 4, Goldingen (Eglingen)
- Auffuhr bis 09.30 Uhr
- Beginn 10.00 Uhr
- Festwirtschaft

Bauernhilbi Goldingen

- Samstag 14.10.17, 20.00 Uhr
- Rest. Sonne, Hintergoldingen
- Prämierung des Viehs
- musikalische Unterhaltung mit dem Duo Tweralp Spitz
- Tombola
- Eintritt gratis

Vieschau Eschenbach

- Dienstag, 10.10.17
- Dorftreff, Eschenbach
- Auffuhr bis 09.45 Uhr
- Beginn 10.00 Uhr
- Festwirtschaft

Bauernhilbi Eschenbach

- Restaurant Chrüz
- Freitag, 13.10.17, 20.00 Uhr
- Prämierung des Viehs
- musikalische Unterhaltung
- Tombola
- Eintritt gratis



Anzeigen

fit+gesund
Industrie Churzhaslen
8733 Eschenbach

- Bodyforming und M.A.X.
- Fazientraining
- Fitdankbaby®
- Kreativer Kindertanz
- Life Kinetik
- Mouna Aerial Yoga
- Pilates
- TRX®
- Yoga/Schwangerschaftsyoga
- Massagen & Therapien

Fitness-, Massage-, Schulungsräume auch stundenweise zu vermieten

www.fitgesund.ch

ZISAG
HOLZBAU

Zisag Holzbau GmbH
Industrie Churzhaslen
8733 Eschenbach
Tel. 055 286 40 20
www.zisag-holzbau.ch
info@zisag-holzbau.ch

**Holzbau
Elementbau
Neubau
Umbau / Sanierung
Innenausbau**

Abfall & Entsorgung

Gebührensenkung für KSGL-Säcke, Sperrgutmarken und Containerbänder

Per 1. September hat der Verband KSGL (Kehrsacksgebühr Oberes Linthgebiet), dem auch die Gemeinde Eschenbach angehört, eine Reduktion der Abfallgebühren beschlossen. Die Gemeinde Eschenbach passt den Gebührentarif für die Abfallentsorgung entsprechend an.

Für vollständige Rollen und Bogen wird den Einwohnerinnen und Einwohnern Eschenbachs der Differenzbetrag bis längstens 31.12.2017 am Empfang der Gemeinde Eschenbach zurückerstattet.

Artikel	Bisheriger Verkaufspreis	Neuer Verkaufspreis
Gebührenkehrsacksäcke 17 l (Rolle à 10 Stück)	Fr. 8.-/Rolle	Fr. 7.-/Rolle
Gebührenkehrsacksäcke 35 l (Rolle à 10 Stück)	Fr. 18.-/Rolle	Fr. 15.50/Rolle
Gebührenkehrsacksäcke 60 l (Rolle à 10 Stück)	Fr. 31.-/Rolle	Fr. 28.-/Rolle
Gebührenkehrsacksäcke 110 l (Rolle à 10 Stück)	Fr. 50.-/Rolle	Fr. 45.-/Rolle
Sperrgutmarken (Bogen à 10 Stück)	Fr. 50.-/Rolle	Fr. 45.-/Rolle
Containerbänder (Block à 10 Stück)	Fr. 410.-/Block	Fr. 400.-/Block

Aktuelle Mitteilungen auf www.eschenbach.ch

Unter www.eschenbach.ch > Aktuelles werden immer alle aktuellen Informationen der Gemeinde online geschaltet, auch und vor allem dann, wenn eine Mitteilung nicht bis zur nächsten Eschenbach aktuell-Ausgabe warten kann.

Dies gilt auch für offizielle Medienmitteilungen der Gemeinde. Die Website der Gemeinde ist nach dem Eschenbach aktuell Hauptinformationskanal. Bitte informieren Sie sich im Zweifelsfall über diesen Kanal.

www.eschenbach.ch > Aktuelles

Anzeigen

ELEKTROSERVICE
KUNZ GmbH

- ELEKTROINSTALLATIONEN
- TELEFON
- REPARATUREN
- HAUSHALTGERÄTE

Sonnenrainstrasse 3 Tel. 055 284 13 29
8735 St.Gallenkappel Fax 055 284 20 29

kunzelektro@bluewin.ch



TEPPICH



CV-BELÄGE

DER BODEN ZUM WOHNFÜHLEN

Die Bodenfachleute mit Ideen



PARKETT



KORK

möbelruegg

Rapperswilerstrasse 2 8733 Eschenbach
055 282 11 51 moebel.rueegg@bluewin.ch



die boden fachleute

Anzeigen



Bequeme Betten ...
... sind vom Bettenfachgeschäft

E wie Erholung
M wie Matratze
B wie Beratung
R wie Rüti
U wie Umtauschrecht

Embru-Werke AG
Rapperswilerstrasse 33
CH-8630 Rüti ZH

T +41 55 251 15 15
bfg@embru.ch
www.embru.ch

embru
möbel ein leben lang



Besuchen Sie uns auf unserer Homepage!
metzgerei-betschart.com

Alpschwein – von Natur aus wertvoll

metzgerei betschart

Fleisch ist Vertrauenssache

Neben dem ganzen Frischfleisch-Sortiment bieten wir Ihnen noch viele weitere Produkte an, die wir mit viel Sorgfalt aus Alpschwein-Fleisch herstellen. Hier eine Auswahl:

- Alpschwii Cordon-bleu:** Schnitzel mit Alpschwii-Schinken, Alp-Käse
- Alpschwii-Vögel:** Schnitzel mit Frühstückspeck und Schweinsbrät
- Alpschwii-Rippli:** Hals- und Nierstück, mild gesalzen, leicht geräucht
- Alpschwii-Kochspeck:** kräftig geräucht
- Alpschwii-Fleischkäse:** gebacken oder in der Form zum Selberbacken
- Alpschwii-Schinken:** mit Schwarte geräucht
- Alpschwii-Bratwurst:** gekocht und pasteurisiert

FLEISCH · WURST · KÄSE · WEIN · PARTYSERVICE

HAUPTSTRASSE 11 · 8716 SCHMERIKON
TEL. 055 282 13 07 · FAX 055 282 54 37

RICKENSTRASSE 10 · 8733 ESCHENBACH
TEL. 055 282 48 48 · FAX 055 282 48 49

Schulbeginn

Schülerzahlen per 1. August 2017

Mit Beginn des neuen Schuljahres gehören 1173 Schülerinnen und Schüler den Schulen Eschenbach an, und zwar wie folgt:

Kindergarten	207
Primarstufe	634
Oberstufe	270
Auswärtige Schulen	25
Privatschulen	15
Sonderschulen	22

Schulstart im Kirchacker resp. Dorf/Obergass

Einen bunten und fröhlichen Abschluss der ersten Schulwoche erlebten die Schüler und Schülerinnen des Kirchacker-Schulhauses. Nachdem der von Christina Mohler eigens komponierte Schulhaussong von Gross und Klein mit viel Engagement und Freude gesungen wur-

de, liessen alle Klassen gemeinsam ihre Wünsche für das eben begonnene Schuljahr per Luftballon in den Himmel steigen.

Bei strahlendem Sonnenschein trafen sich die neun Klassen der Schulhäuser Dorf/Obergass am Nachmittag des ersten Schultages auf dem Pausenplatz. Mit «Smileys», die lustig, easy, anders, normal, energievoll etc. waren, begrüßte die Schulleiterin die Kinder und Lehrpersonen zum neuen Schuljahr. Sie wünschte den Anwesenden mit diesen lachenden Gesichtern viel Freude und ein gelungenes Miteinander für die kommende Zeit.

Nach der Vorstellung der Lehrerschaft durfte jedes Kind seinen Wunsch für das Schuljahr an einen Ballon hängen. Nach dem gemeinsamen Countdown flog dann eine grosse, farbenfrohe Ballonschar in den strahlend blauen Himmel.

Legislaturziele 2017-2020

Die Geschäftsleitung der Schulen Eschenbach hat für die laufende Amtsdauer folgende Legislaturziele festgelegt:

Qualitätssicherung

Die gute Qualität der Schulen Eschenbach wird erhalten, gesichert und optimiert. Damit verbunden werden drei Teilziele verfolgt.

- Die Schule bleibt weiterhin ein attraktiver Arbeitgeber und innovativer Arbeitsort.
- Die Qualität der geleisteten Arbeit wird gefördert und unterstützt, bei Bedarf auch eingefordert.
- Das bestehende Führungs- und Qualitätskonzept wird bis 2019 überarbeitet und angepasst.

Lehrplan Volksschule

Der Lehrplan ist implementiert. Dies wird durch folgende Teilziele angestrebt.

- Die Lehrpersonen unterrichten und beurteilen nach den Grundsätzen der Kompetenzorientierung.
- Innerhalb der Stufen werden verbindliche Absprachen getroffen.
- Der erforderliche Austausch und die notwendigen Absprachen zwischen den Stufen sind erfolgt.



Anzeige

**Vorankündigung:
THEATERWIRKSTATT
für Primarschüler**

**Start: nach den Herbstferien bis
Sportferien, jeweils Samstagmorgen
im Pfarrheim Eschenbach.**

Kosten CHF 180

**nähere Infos:
Monika Kriemler, 079 412 2758**

(Inserat gesponsert von mobilair)



- Die Eltern sind über die Veränderungen informiert.

Geschäftsleitungsmodell

Die Funktionalität des bestehenden Geschäftsleitungsmodells ist überprüft. Der Gemeinderat hat Grundlagen und Empfehlungen für den Entscheid bezüglich Weiterführung, Anpassung oder Modellwechsel erhalten.

Musikschule

Die Musikschule verfügt über ein zeitgemässes Angebotsportfolio für Kinder und Erwachsene.

Nicht vergessen:

Tag der offenen Schulhaustür in Ermenswil

Morgen, Samstag, 9. September 2017 von 10–14 Uhr

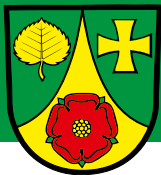
Ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm sorgt bestimmt bei Gross und Klein für gute Unterhaltung.

Anzeige

Elektro Egli
ELEKTRIK • TELEMATIK

SAKnet
Installationspartner

- Eschenbach
- 055 286 20 80
- www.egli.ch
- info@egli.ch



Öffentliche Planaufgabe

Der Gemeinderat hat am 22. August 2017 in Anwendung von Art. 29 ff. des kantonalen Baugesetzes (sGS 731.1) bzw. Art. 39 ff. des Strassengesetzes (sGS 732.1) genehmigt:

a) Teilzonenplan Zonenplanänderung Steigen, Goldingen

Umzonung der Grundstücke bzw. eines Teils der Grundstücke Nr. 633G, 688G, 883G, 896G, 897G und 898G von Wohnzone 1 (W1) bzw. Wohn-Gewerbe-Zone 2 (WG2) bzw. übrigem Gemeindegebiet (ÜG) zu Landwirtschaftszone (L).

Umzonung der Grundstücke bzw. eines Teils der Grundstücke Nr. 25G, 686G, 687G, 688G und 689G von übrigem Gemeindegebiet (ÜG) bzw. Landwirtschaftszone (L) zu Wohnzone 2 (W2) bzw. Kernzone 3 (K3).

b) Überbauungsplan Steigen, Goldingen, mit besonderen Vorschriften

Der Überbauungsplan betrifft die im Teilzonenplan Steigen enthaltenen Grundstücke Nr. 25G, 686G, 687G, 688G und 689G.

c) Waldfeststellung

Das Kantonsforstamt St. Gallen hat am 24. August 2017 in Anwendung von Art. 10 und 13 des eidgenössischen Waldgesetzes (SR 921.0) die Waldfeststellung durchgeführt. Innerhalb des Geltungsbereichs des Teilzonenplans Steigen oder unmittelbar angrenzend befindet sich kein Wald im Sinn der Waldgesetzgebung.

d) Teilstrassenplan und Strassenbauprojekt Ausbau Steigenstrasse

Der Teilstrassenplan umfasst den Ausbau der Steigenstrasse (Gemeindestrasse 2. Klasse, Nr. 2.2.018) und der Hintermüllstrasse (Gemeindestrasse 2. Klasse, Nr. 2.2.017).

Betroffen sind die Grundstücke Nr. 14G, 28G, 29G, 34G, 35G, 43G, 50G, 244G, 261G, 568G, 686G, 687G, 689G, 774G und 803G.

Nachdem die Bauherrschaft des Überbauungsplans dem sie betreffenden Kostenanteil zugestimmt hat, wird auf ein Kostenverlegungsverfahren verzichtet.

Öffentliche Auflage

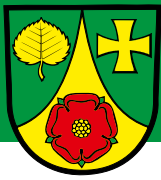
Die Teilzonenplanänderung Steigen, Goldingen, der Überbauungsplan Steigen, Goldingen, mit besonderen Vorschriften, die Waldfeststellung sowie der Teilstrassenplan und das Strassenbauprojekt Steigenstrasse liegen während 30 Tagen, d. h. vom **29. August bis 27. September 2017**, bei der Gemeindeverwaltung (Büro 14, Rickenstrasse 12) zur öffentlichen Einsicht auf.

Rechtsmittel

Innerhalb der Auflagefrist kann wie folgt Einsprache erhoben werden:

- gegen die Teilzonenplanänderung Steigen, Goldingen, den Überbauungsplan Steigen, Goldingen, mit besonderen Vorschriften sowie den Teilstrassenplan und das Strassenbauprojekt Steigenstrasse und die Zulässigkeit der Bodenabtretung beim Gemeinderat Eschenbach, Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach;
- gegen die Waldfeststellung beim Kantonsforstamt St. Gallen, Davidstrasse 35, 9001 St. Gallen.

Zur Einsprache ist berechtigt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dardat (Art. 29bis bzw. Art. 83 Abs. 2 BauG und Art. 45 Abs. 1 VRP). Die Einsprache hat eine Darstellung des Sachverhalts, eine Begründung und einen Antrag zu enthalten.



Urnenabstimmung vom 24. September 2017

Am Sonntag, 24. September 2017, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, findet statt:

Eidgenössische Volksabstimmung

über folgende Vorlagen:

- Bundesbeschluss vom 14. März 2017 über die Ernährungssicherheit (direkter Gegenentwurf zur zurückgezogenen Volksinitiative «Für Ernährungssicherheit») (BBl 2017 2383);
- Bundesbeschluss vom 17. März 2017 über die Zusatzfinanzierung der AHV durch eine Erhöhung der Mehrwertsteuer (BBl 2017 2381);
- Bundesgesetz vom 17. März 2017 über die Reform der Altersvorsorge 2020 (BBl 2017 2393)

1. Ort und Öffnungszeiten der Abstimmungslokale

Eschenbach, Schulhaus Dorf
Sonntag, 24.9., 10.00–11.30 Uhr

Bürg, Schulhaus
Sonntag, 24.9., 10.00–11.00 Uhr

Ermenswil, Schulhaus
Sonntag, 24.9., 10.00–11.00 Uhr

Goldingen, neues Schulhaus
Sonntag, 24.9., 10.00–11.00 Uhr

Hintergoldingen, Schulhaus
Samstag, 23.9., 19.00–19.45 Uhr

Oberholz, Talstation
Sonntag, 24.9., 10.00–10.45 Uhr

St. Gallenkappel, Schulhaus
Sonntag, 24.9., 10.00–11.30 Uhr

Walde, Schulhaus
Sonntag, 24., 09.45–10.30 Uhr

2. Briefliche Stimmabgabe

a) Legen Sie die/den ausgefüllten

Stimmzettel in das beigelegte Stimmkuvert oder in ein privates, neutrales Kuvert. **Ohne Kuvert** ist die Stimmabgabe **ungültig**.

b) **Unterschreiben Sie die Erklärung auf dem Stimmausweis.** Mit der Unterschrift bestätigen Sie, dass die Stimmabgabe Ihrem Willen entspricht. **Ohne Unterschrift** ist die Stimmabgabe **ungültig**.

c) Das **Kuvert mit dem/den Stimmzettel/n** sowie den Stimmausweis mit der unterzeichneten Erklärung legen Sie **in das Rücksendekuvert** (i.d.R. dasselbe Fensterkuvert, mit dem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben).

d) Das Kuvert an das Stimmregisterbüro kann
- rechtzeitig für die Postzustellung unfrankiert der Post übergeben,
- bis Urnenschluss in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung eingeworfen oder an der Urne abgegeben werden.

3. Vorzeitige Stimmabgabe

Am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag kann auf der Gemeinderatskanzlei während der ordentlichen Bürozeit vorzeitig persönlich abgestimmt werden.

4. Stimmberechtigung

Schweizer Bürgerinnen und Schweizer Bürger sind stimmberechtigt, wenn sie in der Gemeinde wohnen und von der Stimmfähigkeit nicht ausgeschlossen sind. Die Stimmberechtigung beginnt ab zurückgelegtem 18. Altersjahr.

Für Neuzugezogene beginnt die Stimmberechtigung in der Gemeinde:

- a) **bei eidgenössischen Volksabstimmungen:**
wenn der Heimatschein mindestens 5 Tage vor der Abstimmung der Einwohnerkontrolle abgegeben wurde.
- b) **bei übrigen Abstimmungen und Wahlen:**
sobald der Heimatschein dem Einwohneramt abgegeben wurde.

5. Fehlende Stimmausweise

Fehlende Stimmausweise können bis Freitag, 22. September 2017, 17.00 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei bezogen werden.

6. Beschwerden

Beschwerden sind innert drei Tagen nach Bekanntwerden des Beschwerdegrundes, spätestens jedoch am dritten Tag nach der amtlichen Bekanntmachung der Ergebnisse, schriftlich und begründet dem Regierungsrat einzureichen.

IMPRESSUM



5. Jahrgang · 8. September 2017

Herausgeberin
Gemeinde Eschenbach SG

Auflage
ca. 4400 Exemplare

Redaktion
Gemeinderatskanzlei
Redaktion «Eschenbach aktuell»
Rosa Sciacca Gübeli, 055 286 15 52

Inserate und Beilagen
redaktion@eschenbach.ch
Nicole Steiner, 055 286 15 56

Druck
Rüegg Druck GmbH, Eschenbach

Nächstes Heft / Annahmeschluss*
Nr. 13/17: 29.09.2017 (*18.09.)

Weitere Informationen
www.eschenbach.ch › Kommunikation

Bilder
Titelbild: Enzmann Fischer Partner AG,
Zürich, R. Gubler, Fotolia, iStock, Denise
Oberholzer, eingereichte

Soziales

Schreibservice in Uznach

Am 5. September 2017 eröffnet im Städtchen in Uznach ein Schreibservice für die gesamte Bevölkerung des st.gallischen Linthgebietes. Dieser Schreibservice bietet Hilfe beim Verstehen von Briefen, Ausfüllen von Formularen und Erstellen von Korrespondenz in deutscher Sprache mit Ämtern, Arbeitgebern, Vermietern, Krankenkassen etc. Das Angebot richtet sich sowohl an Schweizerinnen und Schweizer als auch an Migrantinnen und Migranten mit Sprach- und Verständigungsschwierigkeiten.

Die Dienstleistung ist kostenlos und

eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Bei Bedarf muss eine Person, die bei der Uebersetzung hilft, selber mitgebracht werden.

Der Schreibservice ist ein Projekt des Regionalen Beratungszentrums Uznach, der Caritas Uznach und der Regionalen Fachstelle für Integration in Uznach. Die Erfahrung zeigt, dass viele Personen Mühe im Schriftverkehr mit Behörden und Institutionen bekunden. Dank dem Engagement von freiwilligen Helferinnen und Helfern kann der Schreibservice eröffnet und Personen in administrativen Belangen

geholfen werden. Das Projekt wird zudem durch Sponsorengelder unterstützt: Gleichstellungs- und Integrationsförderung des Kantons St. Gallen, Migros Kulturprozent, avina Stiftung, WTL Jona, Otmars Brunnen vom Bistum St. Gallen und Seruya Lötscher Stiftung.

Weitere Auskünfte erteilt Frau Gappa vom Regionalen Beratungszentrum in Uznach.

Öffnungszeiten:

dienstags von 9–11 Uhr
(ohne Feiertage)

Der Schreibservice ist an der Ober-
gasse 4 in 8730 Uznach

Kontakt

✉ schreibservice-uznach@bluewin.ch
☎ 055 285 86 20



Das Gesundheitswesen bietet ein breites Spektrum an interessanten Berufsmöglichkeiten. Die Tätigkeitsfelder sind sehr abwechslungsreich und verantwortungsvoll - wir arbeiten als Menschen für Menschen. Es ist uns ein Anliegen, jungen Menschen interessante und zukunftsorientierte Ausbildungsstellen anzubieten.

In unseren zwei Pflegeheimen in St. Gallenkappel bzw. Eschenbach bieten wir per **1. August 2018** folgende abwechslungsreichen, praktischen Ausbildungen an:

- **Fachfrau / -mann Gesundheit EFZ** (Altersheim Berg, Pension Mürttschen)
- **Fachfrau / -mann Hauswirtschaft EFZ** (Pension Mürttschen)
- **Köchin / Koch EFZ** (Altersheim Berg, Pension Mürttschen)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Bei Fragen stehen wir Ihnen unter der Telefonnummer 055 286 26 00 (Pension Mürttschen) und 055 284 69 69 (Altersheim Berg) gerne zur Verfügung. Ihre vollständige Bewerbung richten Sie bitte online an bruno.kehl@muertschen.ch.

Altersheim Berg
Rickenstrasse 10
8735 St. Gallenkappel
Telefon 055 284 69 69
info@altersheimberg.ch

Pension Mürttschen
Rapperswilerstrasse 12
8733 Eschenbach SG
Telefon 055 286 26 00
info@muertschen.ch

Neue Jahreszeit

Herbstzeit im Goldingertal

Der Sommer geht doch mal zu Ende, die Tiere ziehen zurück ins Tal und es wird herbstlich.

Alpabfahrt der Alp Schindelberg und Habrüti

Voraussichtlich am Samstag 9. September werden die Tiere von der Alp Schindelberg und Alp Habrüti «nach Hause» gebracht. Die geschmückten Rinder ziehen von der Alp Schindelberg und Alp Habrüti über Chamm-Rosswallen (Käserei Züger) über Hintergoldingen – Egligen (Prima/Landi Goldingen) bis nach Bürg

Die Alp Habrüti führt die Tiere bis nach Egligen. Die Alpabfahrt Schindelberg endet in Bürg, bei der Kreuzung ziehen die Tiere Richtung Laupen hoch und dann ausgangs Dorf auf die Wiese.

Die Bevölkerung wird gebeten, am Strassenrand abzuführen. Über viele Zuschauer am Strassenrand freuen sich die Älpler. Bei der Landi in Goldingen gibt es eine Festwirtschaft. Das AlpBeizli Schindelberg bleibt an diesem Wochenende 9./10. September geschlossen.

Ungefähre Zeiten der Alpabfahrt:
ca. 10.00 Uhr Rosswallen
ca. 10.50 Uhr Egligen
ca. 11.30 Uhr Bürg

Urchig, lüpfiger Atzmännig-Tag

Nach der Alpabfahrt geht es im Atzmännig urchig und lüpfig weiter. Ein buntes Programm wird geboten mit Einschellner, Fahnenchwinger mit Alphornklängen, Kinder-Schwingplausch, Pferdekutschenfahrten und Schweizer Mittagsbuffet.

Der Atzmännig-Markt mit lokalen Anbietern findet bei guter Witterung am Samstag und Sonntag statt.

Der urchig, lüpfige Atzmännig-Tag findet am Samstag 9. September statt. Bei schlechter Witterung wird das Programm im Atzmännig auf den Sonntag 10. September verschoben.

Genussabend Wein & Käse

Wein degustieren und dazu Goldinger Käse geniessen. Am Freitagabend 22. September organisiert die Landi Goldingen den Genussabend, beteiligt sind alle drei Käsereien aus Goldingen und Martin Rüegg mit seinen Spezialitäten. Der Anlass findet von 18.00–22.00 Uhr statt.

Führung am Rebenfest

Noch mehr Weingenuss gibt es am Samstag 23. September. Der eigene Eschenbacher Wein kann probiert werden. Vor dem eigentlichen Rebenfest gibt es eine Führung durch den Rebberg. Mitglieder vom Verein Goldingertal Eschenbach, aber auch weitere Interessierte sind herzlich dazu eingeladen. Treffpunkt um 17.00 Uhr beim Bildstöckli-Areal.

Pilzexkursion

Mit der Färbung der Blätter im Herbst beginnt auch die Pilzsaison. Worauf es zu achten gilt, erfahren Sie am 30. September 2017. Züri Oberland Tourismus organisiert auf dem Archehof in Ermenswil eine Pilzexkursion. Treffpunkt ist um 8.45 Uhr, aus den geniessbaren Pilzen wird zum Zmittag ein köstliches Risotto zubereitet, Ende um 14.30 Uhr. Anmeldungen erforderlich.

Und mit der Herbstzeit gibt es auch überall feine Metzgete. Eine Übersicht der Metzgete in den verschiedenen Restaurants im Goldingertal Eschenbach sind im Veranstaltungskalender unter www.goldingertal.ch zu finden.



VERANSTALTUNGEN

8.–30. September 2017
Wild Ziit – Alp Altschwand

Samstag, 9. September 2017
Alpabfahrt Schindelberg / Habrüti

Samstag, 9. September 2017
Urchig lüpfiger Atzmännig-Tag mit Atzmännig-Markt

Sonntag, 10. September 2017
Atzmännig-Markt

Donnerstag, 14. September 2017
Helga Schneider, «SUPERH3LG@»

Freitag, 15. September 2017
Nachtklettern im Atzmännig

Samstag, 16. September 2017
Älplerchilbi Schindelberg

Freitag, 22. September 2017
Halbtages-Malkurs Atelier farbRAUM

Freitag, 22. September 2017
Genussabend Wein & Käse – Landi Goldingen

Samstag, 23. September 2017
Mürtschen-Märt

Samstag, 23. September 2017
Rebenfest - Weingenuss und Gaudenfreuden
Vorab Führung durch den Rebberg (Mitgliederanlass Verein Goldingertal Eschenbach)

Fr./Sa., 29./30. September 2017
Metzgete Tru-Bistro, Neuhaus

29. September bis 3. Oktober 2017
Metzgete Bergrestaurant Poo-Alp

Samstag, 30. September 2017
Pilzexkursion

Detaillierte Informationen im Veranstaltungskalender unter www.goldingertal.ch



Eschenbach im Bild: Atemberaubender Sonnenuntergang in Goldingen (Bild aufgenommen von Lars Gübeli, 14, Goldingen)

Anzeige

Neubauprojekt «Twirren 17a/b und 19a/b» in 8733 Eschenbach SG – *Wo die Natur zu Hause ist.*

Zu verkaufen

- ◆ 40 × 2.5- bis 4.5-Zimmer-Wohnungen
- ◆ BGF bis 150 m²
- ◆ Minergie Standart
- ◆ VP ab CHF 410'000.–
- ◆ Bezug 1. Etappe ab Mai 2018

Weitere Infos: www.twirren.ch

**Tag der offenen
Baustelle**
SA: 23.09.2017
von 10.00 Uhr
bis 15.00 Uhr



Beratung / Verkauf / Vermietung

René Gähwiler T: 055-292 19 00 und Angelika Schmid T: 055-210 88 22

BG Custor, 8733 Eschenbach, info@bg-custor.ch, www.bg-custor.ch

Wohn-Qualität und Service haben Bestand

WilhelmWohnen in Neuhaus feiert 70-jähriges Jubiläum

Was zählt heute?

Bereits in dritter Generation folgt WilhelmWohnen dem Grundsatz seines Gründers, dass Wohnen eine höchst individuelle Angelegenheit ist. Es erfordert ein feines Gespür bei der Beratung, kreatives Einfühlungsvermögen für die unterschiedlichen Bedürfnisse der Kunden sowie handwerkliches Können.

Eine Erkenntnis, die bis heute Bestand hat und den Inneneinrichter seit 70 Jahren so erfolgreich macht. Die Leidenschaft, anspruchsvolle Kundenwünsche zu erfüllen und sogar zu übertreffen, treibt auch Andreas Wilhelm an, der den 1947 gegründeten Familienbetrieb seit 2007 als Geschäftsführer führt.

Eine Wohnberatung vom Fachmann gefällig?

Andreas Wilhelm setzt auf frische Einrichtungsideen mit individueller Beratung und Nachbetreuung sowie viel persönlicher Herzlichkeit – ein sympathisches Familien-

unternehmen, das man gerne auch weiterempfiehlt. Zur individuellen Raumplanung gehört ein massgeschneidertes Sortiment an verschiedensten Bodenbelägen, Parkett für besondere Ansprüche oder auch Teppiche mit Wohlfühlfaktor. Eine hauseigene Polsterei, Bettsysteme, die jedes Schlafzimmer in eine Relaxoase verwandeln, Beschattungen für den Innenbereich und zahlreiche Vorhangsysteme.

Handwerkliche Qualität im Zeitalter von Billigmöbeln?

Auch im Zeitalter schnelllebiger Billigmöbeln legt Andreas Wilhelm grossen Wert auf Qualität und Beständigkeit und ist der Meinung, dass sich gerade im Einrichtungsbereich Nachhaltigkeit auszahlt. WilhelmWohnen überzeugt aber nicht nur mit fachlicher Kompetenz, sondern steckt auch viel in das Wohlbefinden seiner Kunden und bietet durchdachte Raumkonzepte für jedes Budget.

Inspiration im neuen Showroom?

An der Jakobstrasse zeigt Wilhelm-



Wohnen in seinem 2013 umgebauten Showroom aktuelle Einrichtungstrends in seiner schönsten Form. Neuartige und edle Materialien entführen die Kunden in die Welt der anspruchsvollen Innendekoration und lassen aussergewöhnliche Lebens- und Wohnqualität im Showroom zum sinnlichen Erlebnis werden.



WilhelmWohnen

WilhelmWohnen
Jakobstrasse 3
8732 Neuhaus
www.wilhelmwohnen.ch



Anzeigen



Wild Armaturen AG / 8640 Rapperswil

Landhaus-Bau AG / Obermatten 13 / 8735 Rüeterswil / 055 284 50 70 / info@landhaus-bau.ch
 Architekturbüro / Neubauten / Umbauten / www.landhaus-bau.ch



Einladung

TAG DER OFFENEN TÜR

Baustoffzentrum Grynau in Uznach

Samstag, 16. September von 09.30 bis 16.00 Uhr

Herzlich willkommen in einem der modernsten Baustoffzentren der Schweiz! Besuchen Sie unsere Werksanlagen und gewinnen Sie einen einmaligen Einblick in die Herstellung und Wiederverwertung von Kies, Sand, Beton und Belag. Zudem erwartet Sie:

- Festwirtschaft
- Baggerfahren für alle
- Konzert der Schlagersängerin Linda Fäh (Vormittag)
- Kinderprogramm mit Schatzsuche und Betonformen-Giessen

Weitere Informationen finden Sie unter www.jms.ch/einladung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an der Allmeindstrasse 5 in Uznach.
 Ihre Johann Müller AG und MOAG Linth AG

Glücklich älter werden

Ihre Bedürfnisse und Ihre Lebenssituation sind einzigartig und untrennbar miteinander verbunden. Damit Sie dem Älterwerden und der damit verbundenen Pension sorglos entgegenblicken können, bietet Ihnen die St.Galler Kantonalbank eine umfassende Beratung durch Fachspezialisten und massgeschneiderte Lösungen an.



Ein fester Halt in allen Lebenslagen – Ihr persönlicher Finanzplan.

Die ganzheitliche Finanzplanung beginnt, wie in unserem Fallbeispiel, mit einem unverbindlichen, kostenlosen Gespräch, in welchem die persönliche, familiäre und berufliche Situation betrachtet wird. Unsere Fachspezialisten sind immer auf dem aktuellsten Stand und wissen, dass es bei Ihrer Vorsorgeplanung in erster Linie nicht um Zahlen geht, sondern um Ihr ganz persönliches Leben, Ihr gewünschtes Zukunftsszenario, Ihre Träume und Wünsche rund um den Pensionsplan.

Nach 50 heisst es planen

Unsere Experten empfehlen, den Ruhestand rund acht Jahre vor dem gewünschten Pensionierungsalter anzugehen. Herr Schmidli stellt sich mit 48 Jahren berechtigt folgende Fragen: Ist meine Familie abgesichert, wenn mir etwas zustösst? Kann ich mei-

nen Lebensstandard halten, wenn ich (frühzeitig) in Pension gehe? Was hätte der Kauf von Wohneigentum für Auswirkungen? Welche Vorteile bietet ein Teilbezug gegenüber dem Gesamtbezug des Vorsorgekapitals? Welche Möglichkeiten und Grenzen bestehen bei einer gegenseitigen Begünstigung unter Konkubinatspartnern? Mit Ihrer Beraterin oder Ihrem Berater der St.Galler Kantonalbank haben Sie einen kompetenten Gesprächspartner rund um die Themen Vorsorge, Pensionierung, künftiges Wohnen, Erben und Steuern.

Heute vorsorgen – morgen profitieren

Nach der Analyse durch die Spezialisten der St.Galler Kantonalbank erhält Herr Schmidli eine ausführliche Dokumentation seiner Vorsorgesituation mit Vorschlägen zur Schliessung von allfälligen Lücken. Zudem entsteht ein individueller Pensionierungsplan, der sämtliche Details berücksichtigt und mit einer fundierten Auflistung zeigt, wann welche Schritte in die Wege zu leiten sind. Rund drei bis fünf Jahre vor der Pensionierung prüft der Finanzplaner die mit Herrn Schmidli definierten Massnahmen, damit der Plan Realität wird. Herr Schmidli kann durch diese umfassende Finanzplanung der Zukunft entspannt entgegenblicken – die frühzeitige Planung hat sich gelohnt!

Ein Blick in die Zukunft

Wollen Sie wissen, wie es um Ihre finanzielle Situation nach der Pensionierung steht? Mit dem Pensionsrechner erhalten Sie rasch und unkompliziert erste Informationen. Erstellen Sie online Ihre persönliche Berechnung unter www.sgkb.ch/pensionsrechner.

Persönlich



René Schmidli
Berater Privatkunden, Eschenbach

«Ich stelle mich kurz vor: Mein Name ist René Schmidli, ich lebe in einer festen Partnerschaft, habe zwei Kinder im Teenageralter, wohne zur Miete und bin 48 Jahre alt. Im besten Alter also, um Reisepläne zu schmieden, neue Hobbys auszuprobieren und berufliche Ziele zu verfolgen. Somit stehe ich mitten im Leben – auch im Berufsleben – und denke selten bis nie an die Pensionierung und noch weniger gerne daran, wie ich als Einzelperson oder meine Lebenspartnerin im Fall von Invalidität oder Tod abgesichert wären. Dass es sich lohnt, sich rechtzeitig mit Themen wie Vorsorge, Pensionierung, künftiges Wohnen, Erben und Steuern auseinanderzusetzen, zeigen wir Ihnen anhand meines Beispiels. Mein Tipp: Es ist nie zu früh, sich Gedanken über die Zukunft zu machen. Jede Lebensphase bringt andere Herausforderungen an die finanzielle Sicherheit mit sich. Dies gilt in besonderem Ausmass für die Lebenshälfte ab dem 50. Lebensjahr, stehen darin doch einige Veränderungen an.»



Eschenbach im Bild: «Sonnenstern» in Goldingen (Bild aufgenommen von Lars Gübeli, 14, Goldingen)

Anzeigen

Silvia Tobler
Malergeschäft

076 547 21 68
055 284 19 75
www.maler.ch
maler@maler.ch

Malergeschäft Tobler GmbH
Rickenstrasse 19
8725 Gebertingen

Ob Neubauten, Umbauten oder Renovationen ganz egal ob Gross- oder Kleinprojekte – wir sind Ihr Partner für sämtliche Malerarbeiten für Innen und Aussen.

Lernen Sie uns kennen und kontaktieren Sie uns für ein unverbindliches Angebot.

Wir beraten Sie gerne!
Ihre Silvia Tobler

IHR ZÜGEL - TEAM

CH & EURO Umzüge,
Transporte, Möbellift
Möbellager Entsorgungen
Packmaterial

Paul Müller, Laupen
Bergstr. 3
8735 St. Gallenkappel
Tel. Nr. 055 246 33 05,
Mobil 079 419 49 43
web: pm-moebellager.ch,
mail: pm-umzuege@gmx.ch

Buchtipp

von Flurina Gadiant



Nora Roberts: Schatten über den Weiden

Ihre totgeglaubte Mutter meldet sich bei Naomi per Brief und sie erfährt, dass diese die ganze Zeit im Gefängnis sass. Um sie endlich kennen zu lernen, verbringt Naomi einige Zeit bei ihr auf ihrem Gestüt. Dort kommt sie dem attraktiven und irritierenden Gabe Slater vom Nachbargestüt näher. Als mysteriöse Dinge im Pferderennsport passieren und sogar ein preisgekröntes Pferd stirbt, versucht Naomi diesen nachzugehen und gleichzeitig das Geheimnis ihrer Mutter aufzudecken.

Nora Roberts ist die Grossmeisterin des modernen Liebesromans. Ihre Bücher werden in diverse Sprachen übersetzt und verkaufen sich millionenfach.

Gemeindebibliothek Eschenbach
Rapperswilerstr. 12, Eschenbach
Montag 18–20 Uhr | Mittwoch
14–17 Uhr | Samstag, 9–12 Uhr

(während den Schulferien jeweils samstags geöffnet)

JUBLA TAG

Samstag, 9.9.2017
Schulhaus Kirchacker

Öffentlicher Pizzaplausch für Interessierte Familien an Jungwacht Blauring. Kinder vergnügen sich bei Spiel und Spass!

Festwirtschaft und Spiele von 11 bis 16 Uhr
www.jubla-eschenbach.ch

Hunde-Club Eschenbach

Military 17. Sept. 2017



Ort: Start beim Clubgelände des HCE
 (alte Schmerikonerstrasse)

Startzeit: 09:00 bis 12:00 Uhr

Kosten und Anmeldung:

25.- Fr. bei Online-Anmeldung

30.- Fr. bei Nachmeldung am Veranstaltungstag

Voranmeldung:

bis spätestens 14.09.2017 unter:

www.hundeclub-eschenbach.ch



Auskunft:

Romy Küpfer 079 / 334 24 07 (bitte SMS)

oder info@hundeclub-eschenbach.ch

Atzmännig-Markt
9./10. September

Produkte aus Goldingertal Eschenbach
 Talstation Atzmännig, bei guter Witterung

GOLDINGERTAL
 ESCHENBACH
www.goldingertal.ch

Bäuerinnen & Landfrauen Goldingen

Liebe Frauen mit Anhang, nicht verpassen:
Nächsten Mittwoch, 13. September, Sommerhöck ab 20 Uhr im „Bannholz“ mit Partner! Wir freuen uns auf einen gemütlichen Abend!

Der Kurs „Holzsäule/Holzlaterne schreiner“ vom 20. September wird zweimal durchgeführt. Am Nachmittag hat es noch wenige freie Plätze! Interessiert? Dann melde dich bei Regi Glarner: Tel. 078 714 14 53.

www.baeuerinnen.jimdo.com

KINDERFIT
Offene Turnhalle für Kinder vom Kindergarten – 2.Klasse
13.Sept/15.Nov/17.Jan/14.März/16.Mai
Zeit: 15.30Uhr – 17.00Uhr
Unkostenbeitrag Fr. 2.--


FRAUENFIT
Schnupperstunde für alle Frauen
Montag 18.September 2017
Zeit: 20.00 – 21.30 Uhr

WINTERFIT
öffentliches Turnen für Jung und Alt
13.Nov/27.Nov/11.Dez/8.Jan/22.Jan/5.Feb/19.Feb
Zeit: 20.00 – 21.30Uhr
Unkostenbeitrag Fr. 5.--

DTV ST. GALLENKAPPEL



Wir sind eine Mixed Plausch-Mannschaft. Bei uns steht der Spassfaktor im Vordergrund. Volleyballkenntnisse sind erwünscht.



Wir spielen jeden Dienstag von 20.00 bis 22.00 Uhr in der Turnhalle St. Gallenkappel. Bist du interessiert? Dann melde dich bei Thomas Jancso (thomas.jancso@esgo.ch). Wir freuen uns auf dich!



Familiengottesdienst zum Erntedank und Bettag in der Pfarrkirche St. Gallenkappel

Sonntag, 17. September 2017, 09.00 Uhr
mitgestaltet von den Landfrauen und vom Männerchor



Anschliessend laden die Landfrauen zum Erntedankapéro ein.



Ökumenischer Gottesdienst zum Eidgenössischen Dank- Buss- und Bettag
Sonntag 17. September 2017

10.30 Uhr Pfarrkirche Eschenbach
Anschliessend Apero im Generationenhaus




börse eschenbach



JHVIII,
WIR MISTEN EIN WEITERES MAL UNSERE KINDERZIMMER AUS.
BIST DU AUCH DABEI?

Samstag, 23. September 2017
Turnhalle Breiten, Eschenbach
9 Uhr bis 11 Uhr

Verkaufsnummern und detaillierte Infos findest du unter:
boerse.eschenbach@hotmail.com oder auf der neuen Homepage
www.familienforum-eschenbach.ch

Wir freuen uns riesig, die Kinderkleider- und Spielzeugbörse durchzuführen.
Andrea Roth und Ramona Brändli






In Eschenbach suchen wir
Tagesfamilien

für die Betreuung von Kindern verschiedenster Alter. Ihre Arbeitszeit kann stundenweise, einzelne oder mehrere Tage pro Woche sein.

- ✓ Wohnen Sie in der Nähe der Schule / Kindergarten?
- ✓ Haben Sie Freude an der Arbeit mit Kindern?
- ✓ Sind Sie bereit für eine verantwortungsvolle Aufgabe?
- ✓ Sind Sie bereit sich weiterzubilden?

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihren Anruf oder Ihre Email:

TAGESFAMILIEN LINTHGBIET | Brigitte Graf | Vermittlerin für Eschenbach | Rössliwiesstr. 26 | 8735 St. Gallenkappel | Tel. 079 526 23 83 | brigitte.graf@tagesfamilien-linthgebiet.ch
Weitere Informationen finden Sie auch unter: www.tagesfamilien-linthgebiet.ch



**75 JOHR
MUSIG : ISCH TRUMPF
CHAPPELE**

**SAMSTAG
23. SEPTEMBER 17**

**SONNTAG
24. SEPTEMBER 17**

**TURNHALLE
ST. GALLENKAPPEL
www.musikgesellschaft.ch**

Kapellfest Hintergoldingen



Musikalische Mitgestaltung des Gottesdienstes durch den Frauenchor Bürg-Neuhaus.

Datum: 24. September 2017
Zeit: 10.30 Uhr
Ort: Kapelle Hintergoldingen

Wir suchen noch Helferinnen für die Festwirtschaft sowie Kuchenbäckerinnen.

Bei Interesse bitte melden bei:
Maria Rüegg, Tel. 055 284 10 57



Selbstbestimmtes Leben – selbstbestimmtes Sterben
Impulse zu einer Lebenskunst zwischen Freiheit und Abhängigkeit

Mittwoch, 27. September 2017, 19.30 Uhr
Generationenhaus Eschenbach (Kirchackerweg 5)

	Referent/Experte:	Ablauf:
	Dr. Heinz Rüegger, Theologe, Ethiker und Gerontologe; wissenschaftlicher Mitarbeiter im Institut Neumünster, Zollikerberg	19.30 Beginn des Vortrags 20.30 Diskussion / Fragerunde 21.00 Apéro / Bückertisch

Der Vortrag lädt ein, sich Gedanken zu machen über eine zeitgemässe Lebenskunst im Spannungsfeld von Freiheit und Abhängigkeit.




12. RACLETTE OBIG

Bald isch im Skiclub wieder Raclette-Zyt!

Freitag, 27. Oktober 2017, ab 19.00 Uhr
Samstag, 28. Oktober 2017, ab 18.00 Uhr

im Atzmännig (unterhalb Sesselbahn)

Barbetrieb mit DJ 20ab4i am Freitag und DJ Francis am Samstag - **Gratis-Taxi für die Heimfahrt**

Reservationen unter 079 385 87 25 (Fränzi Blöchlinger)
oder E-Mail raclette@scgoldingen.ch

Raclette à discrétion mit diversen Zutaten – nur
CHF 24.00 pro Person

Bis dänn, mir freuet üs!





Weisch no?

So heisst das Eschenbacher Fasnachts-Motto 2018!

Der traditionelle Sommerausflug führte die 16 Froschzünftler nach Goldingen. Nach einer waghalsigen Fahrt auf der Rutschbahn wanderte die aufgestellte Gruppe zum Hüttenberg ob Walde. Zu später Stunde wurde dann das nächste Fasnachtsmotto bestimmt. Inspiriert von Polo Hofer's Song heisst das Fasnachtsmotto 2018 "Weisch no?". In alten Erinnerungen schwelgen, in frühere Epochen eintauchen oder an die erste Liebe denken. Der Fantasie der Böggen sind am 26. - 27. 1. 2018 keine Grenzen gesetzt!

Weitere Informationen unter:
www.eschenbacher-fasnacht.ch

Helfer gesucht

Ein Dankeschön an alle freiwilligen Helferinnen und Helfer!

An der letzten Dorffasnacht durfte das OK auf viele treue Vereine und spontane Helfer zählen. Ohne sie wäre die Durchführung des Anlasses in dieser Grösse schon lange nicht mehr möglich. Auch dieses Jahr freuen sich die Froschzünftler, wenn sich wieder möglichst viele Helfer auf www.eschenbacher-fasnacht.ch unter der Rubrik **"Anmeldung Helfer 2018"** eintragen oder bei Fragen den Personalverantwortlichen Michael Faisst direkt kontaktieren. **Die nächste Fasnachtsparty findet am 26. - 27. Januar 2018 statt.**



8. September 2017 bis 29. September 2017

Datum	Zeit	Anlass	Lokalität	Organisator
08.09.	18:00	Fiirabig Lounge	Evang. Generationenhaus, Eschenbach	Evang. Kirchgemeinde Uznach und Umgebung
08.09.	20:00	Talk&Music mit Pfrn. Susanne Hug	Evang. Generationenhaus, Eschenbach	Evang. Kirchgemeinde Uznach und Umgebung
09.09.		Urchig lüpfiger Atzmännig-Tag	Talstation, Atzmännig	Sportbahnen Atzmännig AG
09.09.	10:00	Tag der offenen Schulhaustür	Schulhaus, Ermenswil	Schulen Eschenbach
09.09.	10:30	Atzmännig-Markt	Talstation, Atzmännig	Verein Goldingertal Eschenbach
10.09	09:30	23. Völkturnier Walde	Schulhausplatz Walde oder Turnhalle St. Gallenkappel	OK Völkturnier Walde
10.09.	10:30	Familiengottesdienst zum Erntedank	Kath. Kirche, Eschenbach	Kath. Pfarramt Eschenbach
10.09.	10:30	Atzmännig-Markt	Talstation, Atzmännig	Verein Goldingertal Eschenbach
11.09.	19:30	Informationsanlass zum neuen Baureglement	Dorttreff, Eschenbach	Gemeinderat Eschenbach / Baukommission
12.09.	12:00	Senioren-Mittagstisch	Gasthaus zum Rössli, Goldingen	Pro Senectute
12.09.	17:15	Besuch Bischof Markus Büchel	Kath. Kirche, Eschenbach	Kath. Pfarramt Eschenbach
13.09.		Ausflug Gewerbe Eschenbach		Gewerbe Eschenbach
14.09.	15:00	Krabbel- und Spielnachmittag	altes Gemeindehaus, Rössligass 5, Eschenbach	Spielgruppe Eschenbach
14.09.	20:00	Helga Schneider, «SUPERH3LG@» (Türöffnung 19.00 Uhr)	Dorttreff, Eschenbach	Kulturkommission Eschenbach
17.09.	10:30	Ökumenischer Gottesdienst zum Bettag	Pfarrkirche Eschenbach	Kath. Seelsorgeeinheit Eschenbach + Evang. Kirchgemeinde Uznach u.U.
18.09.	19:30	Informationsanlass zum Projekt Sportanlagen	Dorttreff, Eschenbach	Gemeinderat Eschenbach
19.09.	14:30	Muki-Treffen	Mehrzweckraum Schulhaus, Goldingen	Muki-Team Goldingen
21.09.	15:00	Krabbel- und Spielnachmittag	altes Gemeindehaus, Rössligass 5, Eschenbach	Spielgruppe Eschenbach
22.09.	12:30	Kastanienweg Murg	Kastanienwald, Murg	FG Eschenbach
23.09.	17:00	Mitgliederanlass Führung Rebenfest	Bildstöckli-Areal	Verein Goldingertal Eschenbach
23.09.	ab 18.00	Rebenfest	Rebberg/Arena Bildstöckli	Kulturkommission Eschenbach
23.09.	10:00	Tag der offenen Baustelle	Twirrenstrasse 17a/b, 19a/b	Baugenossenschaft Custor
23./24.09		Jubiläumsfest 75 Jahre Chappler Musig isch Trumpf	Turnhalle, St. Gallenkappel	Musig Chappelle
24.09.		Club- und Familienwanderung		Skiclub Goldingen
24.09.	10:30	Kapellfest Hintergoldingen	Kapelle, Hintergoldingen	FG Goldingen
25.09.	13:15	Besichtigung der Firma MORGA in Ebnat-Kappel	Dorttreff, Eschenbach	Interkultureller Frauentreff
26.-30.9.	20:00	Monatsübung	Werkdienstgebäude, Eschenbach	Samariterverein Eschenbach
28.09.	15:00	Krabbel- und Spielnachmittag	altes Gemeindehaus, Rössligass 5, Eschenbach	Spielgruppe Eschenbach